

墨西哥 迪卡德市 四年義診發放 墨國愛心萌芽 2008.09.28

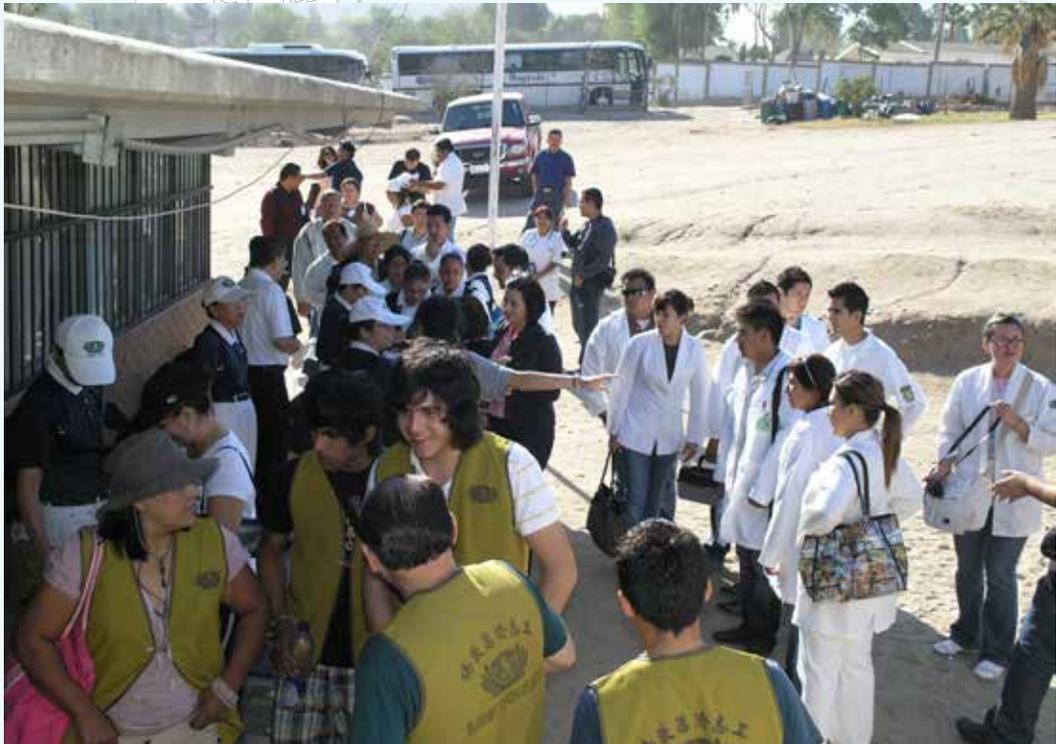
文 / 張純蓉、劉美娥

九月二十八日清晨五點萬籟俱寂，一部載著醫護人員及志工的巴士自洛杉磯出發，馳騁在高速公路上，翻過一座高山又越入另一座高山，過了美墨邊界，抵達迪卡德市的柯瑞爾(Alberto Correa)小學校。

今天的義診由義診中心、提娃娜大學(UABC)、墨西卡利醫院(Mexicali Hosp)及南加州慈濟志工等共九個單位組合而成。

西醫部門有十三位醫生，墨裔佔十二位；牙醫部門有十七位醫生，墨裔佔十六位。另有兩位中醫。志工總共七十四人，墨裔佔五十一位。看見那麼多的墨國醫生、護士、志工踴躍參與，再一次見證了當愛心被啓發，菩薩從地湧出的力量，同時見證了慈濟人四年來默默深耕墨國福田，如今善種子已萌芽。

此日內科看診一百三十四人次、牙科看診七十八人次、中醫看診四十二人次、藥局服務一百一十四人次，共計三百六十八人次，義剪也嘉惠了三十二人。同時針對當地貧苦家庭進行發放，提供兩百份物資。



■ 看見那麼多的墨國醫生、護士、志工踴躍參與，再一次見證了當愛心被啓發，菩薩從地湧出的力量！

拉波瑪小鎮發放 兩百家庭受惠

迪卡德市的小鎮——拉波瑪 (Villas de las Palmas) 及漢果 (El Hango)，人口大約兩千五百人，大部分是低收入家庭。鎮中僅有一名醫師，一家公家診所，沒有牙醫、沒有醫院、沒有藥局，小鎮醫師無法應付的疾病必須開車到三十五公里外的迪卡德市區求診。小鎮居民大多以農牧或牛奶業營生，經濟情況捉襟見肘，全鎮唯一的學校就是安東尼校長 (Antonio Eyraud Cota) 的拉波瑪小學，去年十二月及今年三月的義診發放都在這所學校進行。

本次針對拉波瑪小鎮最需要幫助的兩百戶家庭發放，名單由拉波瑪小學校長、鄰近的孤兒院、鎮公所及墨國社會局 (DIF) 共同擬定。發放物資包括兩包米、四包玉米粉、一瓶沙拉油、兩包奶粉、一包脆玉米片、兩包蕃茄濃縮醬、一包蕃茄味味精、一包燕麥片、兩包豆子、一公斤糖等，都是符合墨西哥人飲食習慣的乾糧，由周白師兄、慈維師姊帶領志工發放，用最美的笑容，以西語「Hello Hello」來帶動完成任務。

兩個月前墨國社會局人員已挨家挨戶發傳單，通知慈濟義診及發放的消息。每次義診事前的籌備需大量時間投入，為的就是希望能在當天讓偏遠地區的農村帶來最好的醫療與服務。

螞蟻兵團 簡單的心最美

籌劃初期，溫慈琬師姊尚擔憂所需



■ 美國人醫會社友情醫師 (右) 仔細替八十多歲罹患肝癌的拉瑪看診。



■ 當地大學生接受過慈濟清寒獎學金的幫助，這次在老師帶領下，十二位學生來學習，幫忙環境保護及資源回收。

的大批醫護人員及志工要從何處來？志工們分工合作，從中、墨醫護人員的邀約；到墨西哥大學內呼應學生們投入助人的行列；安排志工的住宿及交通；到墨國藥商的邀約；及物品發放的選購，採買；義診前病人的挑選及通知；組內香積的籌備 等等，其中所花的時間及人力，自不在話下。但志工們越做越歡喜，而且墨西哥的醫療志工隊伍，也越來越浩盪長，不正是上人教勉弟子們「取之於當地，用之於當地」嗎？

在義診的前兩天溫慈琬與謝慈續帶著



志工們不停地大量採購物品，經過整理又打包，一切有條有理，看著謝師姊爲了聯絡當地的學校、志工及廠商，在美墨邊境來回奔走，白天大家如螞蟻兵團一樣，一棒接一棒不停地來回奔行，以簡單的心念配合，有秩序及效力地完成任務。白天忙完，晚上又要電話會議報告進度，深怕會遺漏了那一個環節。會議完了，各自上電腦整理資料。終於在活動前夕完成所有準備細節。

從老人到小孩 義診都兼顧

位於迪卡德市郊區二十哩外的得樂俱樂部（De La Alegria），是政府補助的老人健康中心，會員六十五人，由會長愛蓮娜女士領隊全都來了！他們或看診或領取食物，或兩者皆有，他們沒有親人，大家互相照顧。那地區沒有醫生，他們也沒聽過慈濟，但他們相信會前來窮鄉僻壤辦義診的，必定是有愛心的團體。俱樂部附近有個小小的衛生局，

■ 持續於墨西哥義診四年，現在本土醫師熱烈參與，真是好消息。

居民即使去看病也沒藥可服用，因沒有經濟能力買藥，若不幸有病，只有一個「拖」字，很多病重的長者，無法度過如此的煎熬。

坐輪椅的拉瑪（Ramor Tazaz）患肝癌，八十多歲，平日抽煙又喝酒，約十天前大量流血，不能

吃，只能喝液體。杜友晴醫師仔細替他診斷，看他頭上有縫線，以爲動過手術，親切的問候，原來是老人家眼睛不好，走路跌一跤縫了幾針，杜醫師建議他裝置鼻胃管有助於攝取營養。

法蘭西牙痛難忍，要求拔牙，護士量他的血糖太高，不能拔牙，怕他昏倒，護士問他感覺如何？他反而告訴護士「放心好了。」。另一個僅一歲多的孩子殷西峻，不幸遺傳患了兩腳側歪的症狀，已安排加州志工於十月六日到美墨邊界接他，帶他去洛杉磯的醫院掛號治療，再由當地師兄師姊就近照顧。

羅瑪卡利亞先生遠從墨國中部來，因爲生活困難，工作難求，每年九月和十月來奇華納（Chihuahua）小鎮採酪梨果實謀生，不料今年九月在工作中受內傷，左腰部時常陣痛，聽說有醫生要來看病，請求朋友相助共乘來拉波瑪鎮。強尼（Johnny Hernandez）是加利西哥志工，擔任翻譯及人文志工。訪問羅瑪卡利亞

每年如何來奇華納小鎮，他說有錢坐巴士，沒錢只好走路，半途總會有善心人士相助。再問他認識「慈濟」嗎？他說雖然不認識，但能來到窮鄉僻壤的小鎮義診，一定是善人，也讓他感到人間有溫暖，希望慈濟能常來，窮人才有希望。

墨國醫生志工 愛心滿滿樂付出

提娃娜大學位於提娃娜市中心，是一所全方位的大學，其中醫學院頗為有名，而醫生的愛心更是一級棒，此次義診該校借用校車支援，讓醫護人員歡歡喜喜的來，高高興興的回家。志工訪問二位 UABC 醫師，山傑醫師 (Dr. Sanchez Vidouvi) 是內科醫生，行醫多年，他對於慈濟的義行十分敬佩，雖然不太瞭解慈濟，但願意由西語慈濟文宣去認識。山傑醫師也分享該校醫學院也有義診，每年二次，每次三天，已經做了二十六年，所到之處皆在五小時車程左右的偏遠地區。荷西醫師 (Dr. Jose de



■ 墨裔牙科醫師滿臉笑容，在樹蔭下開始教導他的刷牙祕方，引來小朋友的好奇，把他團團圍住認真學習。

Jesus Castorena More) 也是內科醫生，育有子女五名皆長大成人，第一次參加慈濟義診，雖然不認識慈濟，但他說救人是醫生的本份事，他發願下次一定邀更多的人來加入義診行列。

米高醫師 (Dr. Miguel Angel Gonzalez Garcia) 是牙科醫師，滿臉笑容，親切又可愛，第二次參加義診，與克利汀納醫師 (Dr. Cristina Lopez) 負責牙科衛教。簡單的四方桌、一把椅子、兩箱牙刷、一個牙齒模型及一把大牙刷，在樹蔭下開始逗售他的刷牙祕方，引來小朋友的好奇，把他團團圍住認真學習，歡喜信受。

Univ. Politecnica 大學位於墨西加利，校內的學生接受過慈濟清寒獎學金，所以對慈濟早已認識。Mr Jose Flores 老師帶了十二位該校的學生來學習，除了當機動組之外，也作環境保護及資源回收。Mr. Jose Flores 在次日向校長報告，提到學生在校學習的只是基本知識，真正的社會經驗必須投入人群中，服務眾生，利他為上，方可獲得，校長十分認同，鼓勵未來師生多參與。

墨國大醫王受限於英文表達能力，無法說出內心的感動，內科的杜友情醫師有感而言，當他四年前來到墨西哥義診，當時全是慈濟醫師，完全沒有本土醫師參加，但四年後的今天，慈濟來了三位醫師、一位牙醫，而本土醫師來了十二位、牙醫也有十六位，反倒比慈濟醫師多了！鼓勵墨裔醫師走入慈濟，真希望再過幾年看到的全是本土的醫師！

在一片掌聲中，慈濟人傳達了愛的訊息，也帶動了善的循環，感恩南聖地亞哥地區的幕後籌備者，以及美國總會大醫王及志工的付出無所求，但願墨西哥貧苦地區的義診及發放能隨著當地需求有所增減，提供更多的各項服務，讓他們感受到慈濟人的真誠，讓苦難人獲得及時的溫暖。

美國 北加州

送醫療到中谷

2008.10.11

文 / 陳碧惠

攝影 / 陳碧惠、德瑞克·蘇 (Derrick Su)

「能救一個是一個，能幫多少人就是多少人」，慈濟人跟隨上人腳步的願力在十月十一日莫德斯度市的義診活動中

又一次圓滿了愛灑人間的願望。

秋天的氣候多變，雖然冷颼颼的風呼呼的吹，卻沒有阻擋低收入家庭尋求幫助的願望，來看診的人比預期中多很多。艾維林翰修中學的體育館擠滿了人，因為醫師、護士的慈悲、志工的發心、社區的互助互愛，成就了今天的義診活動。

這次的活動來自二〇〇六年與健康醫療網(Health Net)的因緣，那一年健康網開放活動時，中谷區的慈濟人前往介紹慈濟團體，因而取得聯繫，在兩年後的今天終得實現。健康網負責人之一的莎莉說，雖然這是第一次合作，她非常讚嘆慈濟人的活動運作，也很欽佩慈濟人與志工為當地低收入家庭的付出。她覺得慈濟是一個他們未來可以繼續合作的夥伴。另一位負責人羅拉則說這一次的經驗非常好，她說慈濟人非常有組織帶

動力強，各方面的協調很得當。她覺得這樣的活動在一兩個月內就辦起來，真是不可思議更是不簡單。

中谷地區的慈濟人舉辦義診已有數年，藉由媒體、醫療活動、

■ 來看診的家庭在活動尚未開始已經大排長龍。





牙醫師與志工姊很專心的為病人檢視牙齒的問題。



眼科醫師專心做視力檢查。



醫師為病人與家屬討論病情。



醫師在翻譯志工的幫助下解說病情。

鄉市公所、學校把慈濟的精神傳達給當地低收入的家庭。這個以西班牙語系為主要語言的社區，有很多人不會說英文。感恩一群雙語翻譯志工以一傳二，二傳四的實作精神引進更多志工來幫助慈濟的醫療活動。凡妮莎說她是在註冊護士訓練班時填上要當志工的意願，所以才有機會得到這次活動的訊息而來參與。另一位翻譯志工費莉希歐則是多次的慈濟義工，這一次她還帶了幾位朋友一起來，朋友也樂於有助人的機會。人間有這麼多善心的人，在人們有不幸的時候伸出援手，互相扶持，真是感恩。

這次的義診有針灸、內科、眼科、小兒科、牙科、健康教育、血糖、血壓、視力檢驗等。慈濟志工則幫病患登記、量身高、帶位，呵護他們在現場的需要。志工們對病人的關心，時時從他們臉上的笑容散發出去，讓病人寬心不少。一位牙醫師在台灣和美國參與義診十多年仍然樂此不疲。

每回的慈濟活動在圓緣時，總是令人覺得幸福滿滿，這一次也不例外。在這一次的活動中，不僅幫助了有需要的家庭與個人，更把慈濟這個團體介紹給莫德斯度的民眾。

馬來西亞 登嘉樓 健檢受歡迎 衛教預防慢性病

2008.10.11

文、攝影 / 郭彩雲

登嘉樓聯絡處從二〇〇七年十一月開始，每月舉辦一次健康檢驗活動。感恩葉榮師姊持續每月抽出一天的休假，為參與民眾量血壓及驗血糖，葉師姊是中央醫院護士，對健檢很有經驗，還很用心向大家講訴個人健康狀況。大家都很期待每月一次的健檢活動。

因緣巧合，七位中央醫院實習醫生對慈濟志業非常認同，時常參與慈濟各項活動，如資源回收分類、慰訪兒童中心和素食義賣等，也樂於配合健檢活動。當民眾想多了解個人健康狀況時，他們

都非常細心地一一講解，與大家互動得很好。

參加健檢活動後，七位實習醫生提議舉辦健康座談會，讓大家更加了解如何預防慢性疾病。因此，在周末這一天的健檢活動，開始第一場健康座談會。當天有兩位實習醫生為大家講解，主題為「預防高血壓」。

二十二歲的實習醫生陳社輝準備了很多詳細的資料，以銀幕播放，讓大家更加了解高血壓症狀，展示馬來西亞高血壓病患的統計表，又列出造成高血壓的原因，如工作壓力、性格急躁、抽煙飲酒等，提醒大家更注意個人健康和生活習慣。

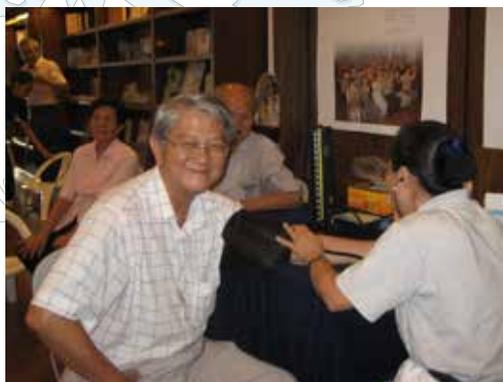
接著，實習醫生顏凱洋幽默地談起如何預防高血壓。除了改變飲食，多運



實習醫生顏凱洋示範如何使用小型量血壓機。



實習醫生分組為大家解答個人健康疑問。



健康座談會結束後，民衆歡喜做健檢。



民衆向志工報名做健檢。



民衆把之前在會所領取的竹筒帶回來，捐出平日儲蓄的點滴愛心零錢，幫助需要幫助的人。

動，還要心理平衡修改習氣，少生氣，不緊張。顏同學也帶了小型的量血壓機示範給大家看，鼓勵大家在家裡自己使用，多注意自己的血壓。他也請大家別「自己當醫生」，必須依照醫生的指示服食藥物。接著，大家踴躍提出疑問，七位實習醫生分組為大家解答。

胡佩香女士到會所領取月刊，獲知活動訊息而留下參加。她認為，這次的座談會辦得很好。實習醫生們解釋得很清楚，又很淺白，還以華語為主就更加明白了。她很開心，有這巧合的機緣參與健康座談會，還想繼續參與各項活動。

志工們一一為她講解，胡女士對於慰訪兒童中心有興趣，答應要參加，同時也填寫志工表。

今天，參與民衆和實習醫生們也把之前在會所領取的竹筒帶回來，捐出平日儲蓄的點滴愛心零錢，幫助需要幫助的人，很感恩大家以愛心付出！

座談會進行一小時半左右就結束，有些還沒有健檢的民衆還繼續向志工報名。實習醫生們也發願配合每月健檢，繼續舉辦健康座談會。志工們贈送小小的結緣品，感恩大家的付出。